

**MAR. 22**  
**FIFTH SUNDAY**  
**OF LENT**



# ST. AUGUSTINE

## ROMAN CATHOLIC CHURCH

3630 N 71st Avenue, Phoenix, AZ 85033 | 623.849.3131 | phxsta.org  
Fax: (623) 849-5689 Email: st\_augustine@phxsta.org



## 5<sup>o</sup> Domingo

DE LA CUARESMA

"¡Lázaro, sal de ahí!" Y el que había estado muerto salió, con las manos y los pies atados con vendas y la cara envuelta en un lienzo. Jesús les dijo:

'Desátenlo y déjenlo ir'. Entonces muchos de los judíos que habían venido a María, y habían visto lo que había hecho Jesús, creyeron en él". Jn 11.43-45

"'Lazarus, come out!' The dead man came out, tied hand and foot with burial bands, and his face was wrapped in a cloth. So Jesus said to them, 'Untie him and let him go.' Now many of the Jews who had come to Mary and seen what he had done began to believe in him." Jn 11:43-45

Excerpts from the Lectionary for Mass ©2001, 1998, 1970 CCD.

©LPI

### MASS TIMES

MONDAY-FRIDAY // 8:30AM English  
WEDNESDAY AND THURSDAY // 6:00pm Spanish  
FIRST FRIDAY OF THE MONTH // 6:00PM Spanish

SATURDAY // 4:00PM English  
6:00PM Spanish

SUNDAY // 7:00AM Spanish, 9:00AM English,  
11:00AM Spanish, 1:00PM Spanish,  
4:00PM Spanish, 6:00PM Spanish

### CONFESSIONS

WEDNESDAY AND THURSDAY // 5:00PM-6:00PM (Bilingual)  
SATURDAY // 3:00PM-4:00 PM (Bilingual)

### ADORATION CHAPEL

Available 24/7 for visitation. Please, visit the office to obtain the code with your ID.

### OFFICE HOURS

MONDAY-FRIDAY // 9:00AM-5:00PM

### HORARIOS DE MISA

LUNES-VIERNES // 8:30AM Ingles  
MIÉRCOLES Y JUEVES // 6:00PM Español  
PRIMER VIERNES DE CADA MES // 6:00pm Español

SÁBADO // 4:00PM Inglés y 6:00PM Español  
DOMINGO // 7:00AM Español, 9:00AM Ingles,  
11:00AM Español, 1:00PM Español,  
4:00PM Español, 6:00PM Español

### CONFESIONES

MIÉRCOLES Y JUEVES // 5:00PM-6:00PM (Bilingüe)  
SABADO // 3:00PM-4:00PM (Bilingüe)

### CAPILLA DE ADORACIÓN

Disponible 24/7 para visitas. Por favor, visite la oficina para obtener el código con su identificación.

### HORARIO DE OFICINA

LUNES A VIERNES // 9:00AM-5:00PM



St. Augustine Church, Phoenix



staugustinephx



St. Augustine Church, Phoenix

# GROUPS AND MINISTRIES

## GRUPOS Y MINISTERIOS



### MONDAY / LUNES:

|                                   |                 |       |     |
|-----------------------------------|-----------------|-------|-----|
| Rosario Divina Misericordia       | Temple/ Templo  | 9am   | ESP |
| Rosario Min. Provida Santa Monica | Room/Salón#1    | 7-9pm | ESP |
| Legión de San José                | Room/Salón#2    | 7-9pm | ESP |
| Min. de Teatro San Agustín        | Room/Salón#11   | 7-9pm | ESP |
| Rosario Guadalupano               | Room/Salón#4    | 7-9pm | ESP |
| Charismatic Prayer Ministry       | Room/Salón #3   | 6-8pm | ENG |
| Escuela De la Cruz (para hombres) | Room/Salón#7    | 7-9pm | ESP |
| Católicos en Acción               | Conference Room | 7-9pm | ESP |
| Rosario Para Niños Armata Bianca  | Temple/Templo   | 5-6pm | ESP |
| Ministerio de Lectores            | Office Room     | 7-9pm | ESP |

### TUESDAY/MARTES:

|                                   |                 |       |     |
|-----------------------------------|-----------------|-------|-----|
| Rosario Divina Misericordia       | Temple/ Templo  | 9am   | ESP |
| Escuela De la Cruz (para hombres) | Room/Salón#3    | 7-9pm | ESP |
| Alanon                            | Room/Salón#7    | 10am  | ESP |
| Escuela De la Cruz (para hombres) | Room/Salón#4    | 7-9pm | ESP |
| Encuentro Matrimonial Mundial     | Room/Salón#7    | 7-9pm | ESP |
| Teen Youth Group (13-17)          | Conference Room | 6-8pm | ESP |
| Rosario Llama de Amor             | Temple/ Templo  | 7-9pm | ESP |

### WEDNESDAY/MIERCOLES:

|                                       |                |       |     |
|---------------------------------------|----------------|-------|-----|
| Rosario Divina Misericordia           | Temple/ Templo | 9am   | ESP |
| Rosario por las Animas Del Purgatorio | Temple/ Templo | 5-6pm | ESP |

### THURSDAY/JUEVES:

|                             |                |     |     |
|-----------------------------|----------------|-----|-----|
| Rosario Divina Misericordia | Temple/ Templo | 9am | ESP |
|-----------------------------|----------------|-----|-----|

### FRIDAY/VIERNES:

|   |                 |       |     |
|---|-----------------|-------|-----|
| Rosario Divina Misericordia             | Temple/ Templo  | 9am   | ESP |
| Encuentro de Comprometidos:             | Room/Salón#1    | 7-9pm | ESP |
| Escuela De la Cruz                      | Room/Salón#2    | 7-9pm | ESP |
| Ministerio Discípulos Misioneros        | Conference Room | 7-9pm | ESP |
| Ensayo de Coros                         | Room/Salón#7&8  | 7-9pm | ESP |
| Generación Lux Dei para Jóvenes (18-33) | Conference Room | 7-9pm | ESP |

### SATURDAY/SABADO:

|                            |                |        |     |
|----------------------------|----------------|--------|-----|
| Apostoles de la Palabra    | Room/ Salón#2  | 9-11am | ESP |
| Talleres de Oración y Vida | Room/Salon 1   | 8:30am | ESP |
| Escuela De la Cruz         | Room/Salón#1   | 6-7pm  | ESP |
| Escuela De Biblia          | Room/Salón#5&6 | 12pm   | ESP |

### SUNDAY/DOMINGO:

|                |              |      |     |
|----------------|--------------|------|-----|
| ALPHA Ministry | Room/Salón#2 | 10am | ENG |
|----------------|--------------|------|-----|

### FIRST SUNDAY OF THE MONTH/ PRIMER VIERNES DEL MES:

|                             |  |     |     |
|-----------------------------|--|-----|-----|
| Hora Santa Por la Vida      | Temple/ Templo   | 7pm | ESP |
| Adoración Nocturna Femenina | 9:30pm por toda la noche y terminando con Misa a las 6am |     | ESP |

### THIRD SUNDAY OF THE MONTH/ TERCER SABADO DEL MES:

|                              |   |  |     |
|------------------------------|---|--|-----|
| Adoración Nocturna Masculina | 9:30pm por toda la noche terminando con Misa Dominical de 7am |  | ESP |
|------------------------------|---|--|-----|

### LAST FRIDAY OF THE MONTH/ ULTIMO VIERNES DEL MES:

|                     |                |       |     |
|---------------------|----------------|-------|-----|
| Discípulos de Emaus | Temple/ Templo | 7-9pm | ESP |
|---------------------|----------------|-------|-----|

*Join in! Únete a un Ministerio!*



THE SOCIETY OF  
ST. VINCENT DE PAUL

FOR ASSISTANCE WITH FOOD OR UTILITY BILLS  
CALL: 623-418-7160  
TUESDAYS: 9:30AM-11:30AM

**FEED. CLOTH. HOUSE. HEAL**

## PARISH STAFF \* PERSONAL PARROQUIAL



**PASTOR:**

REV. JESUS ZAMARRIPA, SVD



**VICAR:**

FR. YORI SODANANGO, SVD



**VICAR:**

FR. GRESSE ETUNG, SVD

### Deacons

Dcn. Martin Gallo  
Dcn. Jim Cascio  
Dcn. Angel Torres

### Liturgical Music Dept.

Rene Vera  
Sacristan  
Sergio Castañeda

### Accounting Dept./ Bookkeeper

Magdiela Barraza

### Religious Education Office

Dcn. Martin Gallo

### Secretary

Mayte Melgarejo

### Receptionist

Graciela Martinez

### Weddings, Quinceañeras

Hilda Gutierrez

### Accountant

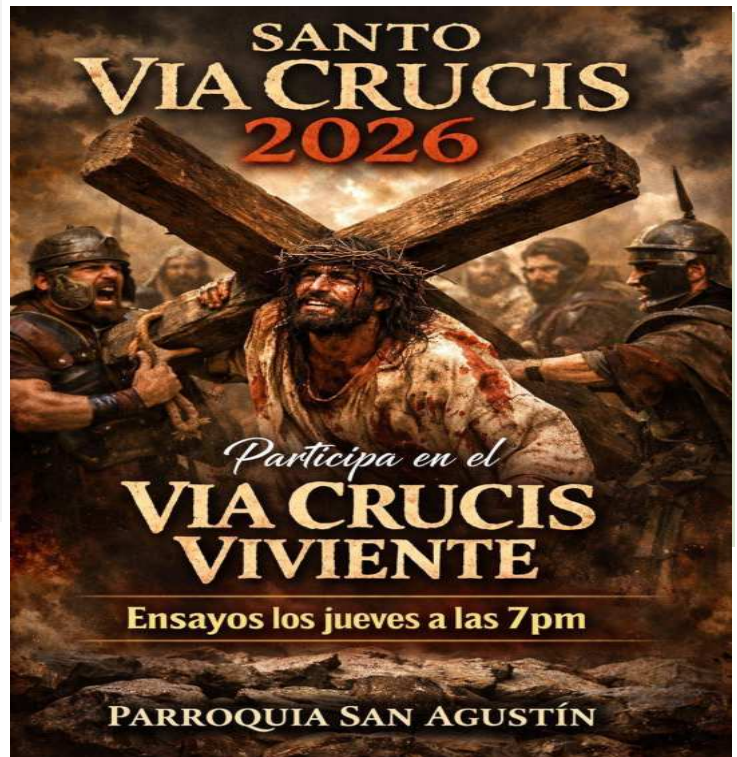
Magdiela Barraza

### Baptisms and Parish Records

Hortensia Martinez

### PARISH OFFICE HOURS:

MONDAY TO FRIDAY \* 9:00AM to 5:00PM



# LECTURAS DE LA SEMANA

DEL 22 AL 29 DE MARZO, 2026

**Domingo:** Ez 37, 12-14/Sal 129, 1-2. 3-4. 5-6. 7-8/Rom 8, 8-11/Jn 11, 1-45 o 11, 3-7. 17. 20-27. 33-45

**Lunes:** Dn 13, 1-9. 15-17. 19-30. 33-62 o 13, 41-62/Sal 22, 1-3. 3-4. 5. 6/Jn 8, 1-11

**Martes:** Nm 21, 4-9/Sal 101, 2-3. 16-18. 19-21/Jn 8, 21-30

**Miércoles:** Is 7, 10-14; 8, 10/Sal 39, 7-8. 8b-9. 10. 11/Heb 10, 4-10/Lc 1, 26-38

**Jueves:** Gn 17, 3-9/Sal 104, 4-5. 6-7. 8-9/Jn 8, 51-59

**Viernes:** Jr 20, 10-13/Sal 17, 2-3. 3-4. 5-6. 7/Jn 10, 31-42

**Sábado:** Ez 37, 21-28/Jr 31, 10. 11-12. 13 /Jn 11, 45-56

# Intenciones de la Misa



## PRAYER REQUESTS



March 23<sup>rd</sup> to March 29<sup>th</sup>, 2026

|            |  |
|------------|--|
| Mon 8:30am | † Ana Joaquina Beltran, † Benedickno Bejarano † Peter Ricks, Maria Del Socorro Garcia (B-day), Fernanda Guevara (B-day)  |
| Tue 8:30am | † Carlos Torres, † Angelina Juarez, † Leopoldo Espinoza  |
| Wed 8:30am | † Alfonso Gonzalez, † Aurora Sanchez   |
| 6:00pm     | † Pablo Ceballos, † Maria Del Carmen Manzanera, Benditas Animas del Purgatorio   |
| Thu 8:30am | † Maria Antonia Rojas  |
| 6:00pm     | Por todas las mujeres embarazadas, sus bebés, y por todos los matrimonios con deseos de concebir   |
| Fri 8:30am | For All St. Augustine families   |
| Sat 4:00pm | † Dcn. James Hamilton, † Father Shaeffer, For all parish groups and ministries   |
| 6:00pm     | † Juan Maria Carrasco, † Ramona Beteran, † Rosendo Arias, † Magdalena Montes de Oca, † Juan Arias, Animas del Purgatorio   |
| Sun 7:00am | † Isidro H. Galaviz, † Isidro Jr. Galaviz  |
| 9:00am     | For all St. Augustine Families   |
| 11:00am    | † Juana Tavarez, † Juana Gomez, † Enrique Tavarez, † Norma Hilda Tavarez, † Eliseo Tavarez, † Celia Gomez  |
| 1:00pm     | † Juan Manuel Saenz, † Juan Manuel Saenz Enriquez, † Maria De Jesus Bustillos, † Jesus Maria Avila, Animas del Purgatorio, Elias Hernandez (Presentacion de recién nacido) |
| 4:00pm     | † Maria De Jesus Reyes, Jennifer Marquez (Int), Jose Naguera (B-day), Aylin Gutierrez & Jocelyn Arroyo (Int)   |
| 6:00pm     | Sebastian Oviedo (B-day), † Nicolas Munguia & † Denix Omar Heredia   |



## SVDP SPECIAL COLLECTION

Next weekend, March 22nd, SVDP members will be after each Mass collecting donations to help families in crisis within our area. We have a great

need in our community of food pantries and utility assistance but aid is limited due to the lack of funds. Please, help us help! Every donation, big or small is a blessing.

El próximo fin de semana, 22 de marzo, los miembros de SVDP estarán después de cada Misa pidiendo donaciones para ayudar a las familias en crisis de nuestra zona. En nuestra comunidad hay una gran necesidad de despensas de alimentos y ayuda para pagar los servicios públicos, pero la ayuda es limitada debido a la falta de fondos. ¡Por favor, ayúdenos a ayudar! Cada donación, grande o pequeña, es una bendición.

**Bendición de Vientres**  
para mujeres embarazadas y con deseos de concebir

- MIÉRCOLES 25 DE MARZO -  
6PM

Parroquia San Agustín  
3630 N 71st Avenue, Phoenix, AZ 85033 www.phxsta.org

Marzo 25:  
Día Internacional  
del Niño Por Nacer

# Holy Week Schedule 2026

## Horario de Semana Santa 2026

March 29<sup>th</sup>, Palm Sunday: Regular Mass Schedule  
 29 de Marzo, Domingo de Ramos: Misas en horario regular

Marzo 30<sup>th</sup>, Monday: 8:30am Mass (English)  
 4:00pm Chrism Mass at Ss. Simon And Jude Cathedral  
 30 de Marzo, Lunes: 8:30am Misa en Ingles  
 4:00pm Ss. Simon & Jude Cathedral

March 31<sup>st</sup>, Tuesday: 8:30am Mass (English)  
 31 de Marzo, Martes Santo: 8:30am Misa (Inglés)

April 1<sup>st</sup>, Wednesday: 8:30am Mass (English)  
NO Confessions  
 6:00pm Mass (Spanish)

1 de Abril, Miércoles Santo: 8:30am Misa (Inglés)  
 No hay confesiones  
 6:00pm Misa (Español)

April 2<sup>nd</sup>, Holy Thursday: NO 8:30am Mass  
NO Confessions, NO 6:00pm Mass  
**7:00pm Mass of The Lord's Supper (Bilingual)**

2 de Abril, Jueves Santo: NO Misa de 8:30am  
 NO hay Confesiones, NO Misa de 6:00pm  
**7:00pm Misa de la Última Cena y Lavatorio de Pies (Bilingüe)**

April 3<sup>rd</sup>, Good Friday: NO 8:30am Mass  
 9:00am Stations of the Cross (Bilingual-Indoors)  
 12:00pm Live Presentation of the Stations of the Cross Outdoors(Spanish)  
**7:00pm** Celebration of the Passion of the Lord with Veneration of the Cross (Bilingual)

3 de Abril, Viernes Santo: NO Misa de 8:30am  
 9:00am Via Crucis (Ingles- Dentro del templo)  
 12:00pm Viacrucis Viviente en los alrededores del templo (Español)  
**7:00pm** Liturgia de la Pasión del Señor con Veneración de la Cruz(Bilingüe)  
 8:30pm Marcha del Silencio (Español)  
 9:00pm Rosario del Pésame

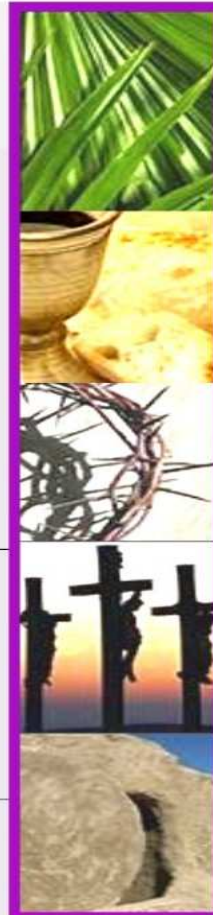
April 4<sup>th</sup>, Holy Saturday: NO Confessions, NO 4:30pm Mass, NO 6:00pm Mass  
**8:00pm Easter Vigil Mass (Bilingual)**  
**(Bilingual- One Celebration Only)**

4 de Abril, Sábado Santo: NO Confesiones, NO Misas de 4:30pm o 6:00pm  
**8:00pm Vigilia Pascual -Sábado de Gloria**  
**(Bilingüe- Una celebración solamente)**

### DOMINGO DE LA RESURRECCIÓN DEL SEÑOR

April 5<sup>th</sup>, Easter Sunday: **5:00am Mass/ Misa (Español) Sólo por este Domingo**  
 5 de Abril, Domingo de Pascua: **7:00am Mass/ Misa (Español)**  
**9:00am Mass/ Misa (English)**  
**11:00am Mass/ Misa (Español)**  
**1:00pm Mass/Misa (Español)**

**NO 4:00pm & NO 6:00pm Spanish Mass \* No hay Misa de 4:00pm y 6:00pm**





**22 de marzo de 2026**

**V Domingo de Cuaresma**

**Juan 11:1-45**

Está por terminar la Cuaresma; un domingo más y estaremos celebrando el Domingo de Ramos. Cuarenta días de preparación para la Pascua están por concluir. Hemos acompañado a Jesús que pasó por las tentaciones en el desierto; luego subimos con Él al monte de la Transfiguración; fuimos al pozo de Jacob con la mujer samaritana y encontramos el Agua Viva; llegamos a la piscina de Siloé y fuimos curados de nuestras cegueras. Y hoy, celebramos el domingo en el que resucitaremos junto con Lázaro. La resurrección de Lázaro es un triunfo sobre la muerte. Pero antes de este milagro, Marta, la hermana de Lázaro, sale al encuentro de Jesús y, en su diálogo, Él le dice: “Yo soy la resurrección y la vida. El que cree en mí, aunque muera, vivirá” (Juan 11:26). Jesús nos

hace hoy la misma pregunta que le hizo a Marta: “¿Crees esto?” ¿Qué le respondes tú? ¿Has experimentado algún cambio en tu corazón durante esta Cuaresma?

Si nuestra fe es madura, viviremos como resucitados desde ahora, no solo al final de nuestra vida. Demos, pues, a Jesús una respuesta profunda y comprometida con nosotros mismos y con quienes nos rodean. Respondamos como Marta y como Pedro: “Sí, Señor, creo”. Señor, ayúdanos a ser parte de tu proyecto de vida, a construir un mundo mejor donde reine la paz. Queremos ser testigos de esperanza, donde tu amor exista a través de nuestra vida y nuestro caminar hacia Ti. Jesús nos dice hoy a cada uno de nosotros: “¡Lázaro, sal fuera!” (Juan 11:43).

©LPI

### **INFORMACION PARA CETECISMO:**

- Niños 7 años en Adelante (Programa 2 años)
- High School Adolescents (Programa 1 año)
- Adultos (18+) (Programa 1 año)

**Fecha de Inscripción:** 1 de Junio (niños y HS)  
1 de Julio (adultos)

#### **Requisitos:**

- \* Acta de Nacimiento, \*Acta de Bautismo,
- \*Numero de Parroquiano (sobre) de por lo menos 1 mes de registrado
- \*Y Información de los Padrinos: si son solteros, acta de confirmación. Si son casados el acta de matrimonio

**Donación por niño y H.S :** 130dlls

**Donación por adulto:** 150dlls

### **CATECHISM INFORMATION:**

- Children ages 7 and up (2-year program)
- High School Students (1-year program)
- Adults (18+) (1-year program)

**Registration Dates:** June 1 (children & HS )  
July 1 (adults)

#### **Requirements:**

- \* Birth Certificate, \*Baptismal Certificate,
- \*Parishioner Number (envelope) registered for at least 1 month
- \*And Information on Godparents: if single, confirmation certificate. If married, marriage certificate

**Donation per children & HS:** 130 dlls

**Donation per adult:** 150 dlls

## Readings for the week of March 22, 2026

### Sunday:

Ez 37:12-14/Ps 130:1-2, 3-4, 5-6, 7-8/  
Rom 8:8-11/Jn 11:1-45 or 11:3-7, 17, 20-27,  
33b-45

### Monday:

Dn 13:1-9, 15-17, 19-30, 33-62 or 13:41c-  
62/Ps 23:1-3a, 3b-4, 5, 6/Jn 8:1-11

### Tuesday:

Nm 21:4-9/Ps 102:2-3, 16-18, 19-21/  
Jn 8:21-30

### Wednesday:

Is 7:10-14; 8:10/Ps 40:7-8a, 8b-9, 10, 11/  
Heb 10:4-10/Lk 1:26-38

### Thursday:

Gn 17:3-9/Ps 105:4-5, 6-7, 8-9/Jn 8:51-59

### Friday:

Jer 20:10-13/Ps 18:2-3a, 3bc-4, 5-6, 7/  
Jn 10:31-42

### Saturday:

Ez 37:21-28/Jr 31:10, 11-12abcd, 13/  
Jn 11:45-56

### Next Sunday:

Mt 21:1-11 (37)/Ps 22:8-9, 17-18, 19-20, 23-  
24/Is 50:4-7/Phil 2:6-11/Mt 26:14-27:66 or  
27:11-54



Excerpts from the Lectionary for Mass ©2001, 1998, 1970 CCD.  
The English translation of Psalm Responses from Lectionary for  
Mass © 1969, 1981, 1997, International Commission on English in  
the Liturgy Corporation. All rights reserved.



## Gospel Meditation

### Encourage Deeper Understanding of Scripture

A friend of mine wrote an imaginative reflection on the raising of Lazarus that caught me off guard. She proposed that when Jesus called Lazarus from the tomb, the man was not joyful but angry and annoyed. After so much suffering, maybe death felt like a release. He had finally escaped the pain. And then, suddenly, Jesus' voice cuts through the silence: "**Lazarus, come out!**" (John 11:43) The light stings his eyes. The pain returns. And now he is dragged back into a world that had broken him.

It startled me at first, but the more I sat with it, the more it made sense. Sometimes, people do not want to be raised. Not at first. Think of those in the grip of addiction, despair, or numbness. The tomb can feel safer than the risk of living again. Yet Jesus, moved by the grief and faith of others (Martha, Mary, the community) calls the dead man out. Lazarus obeys. But he is still bound, head to foot. Jesus says to the bystanders, "**Untie him and let him go**" (John 11:44).

That is often how healing happens: slowly, reluctantly. Not just by a personal decision, but through the love and persistence of others. Resurrection is not always euphoric. It may begin in protest and confusion and only later turn to gratitude and freedom. But Christ's voice breaks through, anyway.

**Lenten challenge:** Who in your life needs to be called back to life? Pray for them. If that person is you, listen for the voice. It is calling even now.

— *Father John Muir*

Little  
space.  
Big  
impact.

Advertise here

Call 800-950-9952



NAVARRO TAX SERVICES LLC

**Preparacion  
de Taxes**

- Personales
- Negocios (LLC)
- ITINs
- Y mas...



MARISOL MATA  
su creacion que siempre es un hito

**Compra Tu  
Casa Conmigo!**

- Mejores Intereses
- Cash Out Refinances
- Inversiones

**623-826-4995**

5100 N 99th Ave  
Suite 109 • Glendale



**623.451.0035**

- Sabanas • Cortinas • Juegos Para El Baño
- Cobijas De Borreguito • Sobrecamas
- Cobertores Estilo San Marcos • Y Mas...

**f Miriam Mendez**

**MIRIAM COBERTORES**

7359 W. Indian School • Phoenix, AZ

**CASA DE INVERSION!**

QUIERE COMPRAR SU  
PRIMER CASA!

VENDER SU CASA!



PROGRAMAS PARA PRIMEROS  
COMPRADORES

llameme

(602) 435-9755



**Soto's  
Handyman**

Todo Tipo de Servicio Electrico  
Nuevas Instalaciones y  
Remodelaciones. Ventiladores  
Luces y Todo Tipo de Problemas  
Electricos. Instalamos Todo Tipo  
de Electrodomestico Todo Tipo de  
Mantenimiento del Hogar.

**623-332-5966**



Salon de Bellaza  
Hair & Makeup Artist

**Rocio Melendrez**

**(480) 600 9168**

**f beautybyrociomelendrez**

**3601 W. Camelback Rd.  
Ste. 172, Phoenix AZ**

**IF YOU LIVE ALONE**

**MDMedAlert!™**  
At HOME and AWAY!

**You Need**

- ✓ Ambulance/Police
- ✓ Family/Friends
- ✓ GPS & Fall Alert

As Low As  
**\$19<sup>95</sup>**  
/mo.

**CALL NOW! 800.808.9294**

[md-medalert.com](http://md-medalert.com)



Let Go.  
Let God.



Menudo • Siete Mares  
Sopa Marisquera  
Ceviche • Aguachile  
Mojarra • Chimichangas

8343 W Van Buren St.  
Tolleson, AZ

**(623) 215-8298**

**Truly authentic  
Mexican Mariscos.**

*Local family owned.*

<https://www.facebook.com/thegiantshrimp>

**ADT-Monitored  
Home Security**

Get 24-Hour Protection  
From a Name You Can Trust

- Burglary
- Flood Detection
- Fire Safety
- Carbon Monoxide



SafeStreets

**833-287-3502**

Commercial & Residential Concrete Contractor

**VILLA  
INC.**

**623-931-6904 (O) • 602-918-2963 (C)**

**Dan@villa-inc.com**

ROC 286007



For ad info. call 1-800-950-9952 • [www.4lpi.com](http://www.4lpi.com)

St. Augustine Roman Catholic Church, Phoenix, AZ

05-0159








DONACION A ST. AGUSTIN O CARIDAD DE SU PREFERENCIA

**OFRECEMOS**  
 PROGRAMAS DE AYUDA PARA EL ENGANCHE  
 ANALISIS DEL VALOR DE SU CASA GRATIS  
 COMPRA TU CASA CON ITIN O PERMISO DE TRABAJO  
**15+ AÑOS DE EXPERIENCIA**

Itzel Zimmer, Realtor  
 602-755-4684  
 Para más información, visita:  
[www.itzelzimmerrealtor.com](http://www.itzelzimmerrealtor.com)

**POPO'S MEXICAN**  
 Full Menu  
 Open Daily  
 Lunch & Dinner  
 6542 W. Ind. Sch.  
**846-2636**

**Never miss our bulletin!**

Get this bulletin delivered straight to your inbox every week.

Scan to subscribe on [parishesonline.com](http://parishesonline.com)



**catholicmatch®**  
 Arizona  
 CatholicMatch.com/AZ




**TAXPRO SOLUTION LLC**  
 NUESTROS SERVICIOS

- Impuestos Personales
- Impuestos Corporativos
- Contabilidad
- Nomina
- Reportes Anuales
- Resolución de deudas con el IRS
- Registro y Licencia de Negocio

**Advertise in Our Church Bulletin!**

**Contact Mitzi Palma**  
 Mpalma@4LPI.com  
 (800) 950-9952 x2127

**Advertise Here!**  
 Engage with consumers in your neighborhood.



602-800-9221  
 Parishioner




**ERIKA GARCIA**  
**Insurance Agent**  
**623-217-9880**  
 ¿Quieres mejorar tus beneficios de Medicare? Llámame

- Medicare Plans
- Individual & Family Plans



**\$10 off when you mention this ad!**

- REPAIR • SERVICE • INSTALLATION • MAINTENANCE
- HVAC • DUCT CLEANING • DRYER VENT CLEANING

**480.453.2738 | jenz.hvac@gmail.com | PARISHIONER**

**COLLAZO'S DRYWALL REMODELING**  
 FREE ESTIMATES  
 3135 N. 71st LN  
 Phoenix, AZ  
**(602) 725-3633**  
 -Demolition & Restoration-  
 Hablamos Español

**Tienda Santaneca**  
 Productos de Centroamerica  
 Mexico y Suramerica  
**(623) 247-3684**  
 5825 W Indian School RD  
 Parishioner

**HECTOR DOMINGUEZ**  
 YOUR LICENSED INSURANCE AGENT

CALL TODAY • LLAME HOY  
**602.361.5521 • 602.284.1680**  
 HDOMINGUEZPEDROZA@HUMANA.COM

- Humana Medicare Plans
- Affordable coverage LOCAL SUPPORT
- Part C Plans \$0 Premium Plan Options
- Supplements - Prescription Drug Plans
- Dental & Vision Plans

**Humana**

- Planes Medicare de Humana
- Cobertura asequible. APOYO LOCAL
- Planes de la Parte C. Opciones de planes con prima de \$0
- Suplementos: Planes de medicamentos recetados
- Planes dentales y de la vista